

Årsredovisning

Naboer Aktiefbolag

Org.nr 556503-2322

Räkenskapsår 2020-01-01 - 2020-12-31

Årsredovisning för räkenskapsåret 2020-01-01 - 2020-12-31

Styrelsen och verkställande direktören för Naboer Aktiebolag avger följande årsredovisning.

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	6
Balansräkning	7
Noter	9

Styrelsens säte: Östersund

Företagets redovisningsvaluta: Svenska kronor (SEK).

Alla belopp redovisas, om inget annat anges, i kronor (kr).

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Omsättningen i bolaget 2020 1 341 645 kr. Likviditeten i bolaget har genom året varit god och även soliditeten som blev 95%. Styrelsen och VD föreslår att årets resultat på 15 166 kr efter skatt, balanseras in i ny räkning.

Bolagshandlingen

Årsstämma/generalförsamling hölls den 20 maj i form av en hybrid-bolagsstämma där de flesta representanter deltog digitalt och där även årsredovisningen enhälligt godkändes. På bolagsstämman var tanken att beslut om ägardirektiv skulle tas, men på grund av pandemisituationen och att fysiska möten ej kunde hållas valde man att skjuta upp beslutet och bad styrelsen jobba vidare med frågan och mot ett beslut längre fram. Alla ägare var överens om vikten att kunna träffas fysiskt för att diskutera ägardirektiven och den framtida verksamheten. Ny styrelse valdes. Den består av: Bjørn Iversen (Ordförande), Eva Hellstrand (Vice ordförande), May Britt Lagesen, Rakel Skårslette Trondal, Kari Anita Furunes, Kerstin Arnemo och Thomas Hägg. Som ersättare/vara valdes: Stig Klomsten, Anita Ravlo Sand, Can Savran samt Håkan Larsson.

Styrelsen har haft tre digitala möten under året. 17 mars, 21 augusti och 20 november. Dessutom en hantering av beslut via skriftlig procedur. Stor fråga för styrelsen har varit framtida verksamhetsinriktning och ägardirektiv samt hur beslut och process kring detta ska kunna ske. En annan viktig sak som styrelsen arbetat med är bildandet av "Fellesrådet för Trøndelag och Jämtland Härjedalen" samt ett interregprojekt kopplat till det. Styrelsen har även gått ut med ett informationsbrev till aktieägarna där alla stora händelser rapporterades och att ett digitalt ägarmöte planeras första kvartalet 2021. Rapport om verksamheten har även distribueras varje kvartal genom ett VD-brev. Anställda i bolaget under året har varit Lennart Adsten, VD på heltid.

Verksamheten under 2020

En betydande del av Naboer AB:s gränsöverskridande verksamhet bygger på operativa samarbeten inom nätverk av offentliga instanser, föreningar och företag inom Jämtlands län och Trøndelag fylke. 2020 det år då den extrema pandemin Covid-19 lamslog världen, har varit krävande för ett gränsöverskridande utvecklingsbolag som Naboer AB. Dock tog bolaget initiativ i saken att lyfta blicken för att vara förberedd när pandemin en gång är över och att ta tag i det "nya normala" som kommer att kräva speciella insatser post-Corona.

Sedan 2019 pågår som bekant en intern process i Naboer AB kring ägardirektiv och framtida verksamhetsinriktning. Covid-19 försenar arbetet. En förstudie har varit understöd för denna process under 2020 där ett brett underlag tagits fram för det interna arbetet, men även som kan vara till nytta för andra. Eftersom den här typen av beslut bör diskuteras genom fysiska träffar kunde inte beslut om ägardirektiv tas på vår digitala bolagsstämman 24 juni. Dock delegerades detta arbete till styrelsen och VD att fortsätta den interna processen att jobba för ett beslut om ägardirektiv och även med Naboer AB's operativa verksamhetsinriktning till dess fysiska möten är möjliga. Genom vår förstudie finns det idag framtaget diskussionsunderlag och förslag på hur ett ägardirektiv skulle kunna formuleras och även på hur Naboer AB's framtida roller kan se ut.

Region Jämtland Härjedalen och Trøndelag fylkeskommune planerar att tillsammans se på ägardirektiven och komma med ett yttrande som kan läggas fram för de övriga aktieägarna. Dock är alla eniga om att den här typen av beslut måste fattas när man kan resonera om det genom fysiska träffar och det kan vi tyvärr inte göra ännu på grund av Covid-19

Ny gränskommitté mellan Jämtland och Trøndelag

Region Jämtland Härjedalen och Trøndelag fylkeskommune fattade 2019 beslut om att avsluta sitt engagemang i Mittnordkommittén fr o m årsskiftet 20/21. I början på 2020 gör Region Jämtland Härjedalen och Trøndelag fylkeskommune en överenskommelse att långsiktigt fördjupa sitt gränsöverskridande samarbete. En tanke var att skapa en ny gränskommitté genom Nordiska Ministerrådet som tog utgångspunkt i våra regionala förutsättningar. Covid-19 stannade av planerna men i maj-juni 2020 inleddes en dialog i frågan med Naboer AB och även kopplat till vår förstudie. Därefter startade samtal med Nordiska Ministerrådet kring premisserna och möjligheterna att skapa en ny trettonde gränskommitté och där har Naboer AB varit behjälplig. Nordiska Ministerrådet's krav på en gränskommitté är att det ska vara en förening, att stadgarna överensstämmer med Nordiska Ministerrådets visioner samt att en ansökan ska skickas in som behandlas av deras ämbetsmannakommitté, EK-R.

Naboer AB och ny gränskommitté kopplas samman.

Processerna kring "Naboer AB's framtida verksamhetsutveckling" och "Ny gränskommitté mellan Jämtland och Trøndelag", har nu kopplats samman. Regionerna önskar uppgradering och genomlysning av befintliga strukturer för att uppnå ökad effektivitet i arbetet för att uppnå gränsöverskridande mervärden. Vi är alltså i en ny fas där Region Jämtland Härjedalen och Trøndelag fylkeskommune operativt vill förverkliga sin överenskommelse om ett fördjupat och långsiktigt gränsöverskridande samarbete. I detta arbete önskar man engagera sitt gemensamt ägda verktyg Naboer AB. Arbetet kring detta har sista halvåret 2020 varit intensivt. En löpande dialog har förts kring frågorna mellan Region Jämtland Härjedalen, Trøndelag fylkeskommune och Naboer AB.

En konkret fråga kom från Region JH och Trøndelag fylkeskommune på Naboer AB's styrelses bord. Frågan var om bolaget kan gå in som tredje part i bildandet av en ny gemensam plattform genom en förening som planeras bli en ny gränsregion/gränskommitté inom Nordiska Ministerrådets ramar. Det innebär också att Naboer AB får ett administrativt ansvar i bildandet och administrativa hanteringen av föreningen Fellesrådet. Dessutom ska ansökan göras till Nordiska Ministerrådet om gränsregionstatus och föreningens strukturer/innehåll ska arbetas fram. Styrelsen i Naboer AB beslutade att bli stiftare i föreningen "Fellesrådet för Trøndelag och Jämtland Härjedalen" detta tillsammans med Trøndelagfylkeskommun och Region Jämtland Härjedalen. Dessutom accepterar styrelsen att Naboer AB tar på sig ett administrativt ansvar under Fellesrådets etablering. Alla parter var överens om att det är viktigt att verksamheterna i Naboer AB och det framtida Fellesrådet synkroniseras.

Styrelsen såg detta som en eloge samt ett erkännande av bolagets verksamhet. Det skapar en stor möjlighet att Naboer AB långsiktigt kan få en positiv utveckling av sin roll och verksamhet i den gränsöverskridande regionen. Till detta finns kopplat ord som mandat och resursförstärkning. Det här kan öppna upp för spännande möjligheter och kan bli ett kraftigt utvecklingssteg för bolaget.

Föreningen Fellesrådet för Trøndelag och Jämtland Härjedalen.

Man skulle kunna beskriva visionen om Fellesrådet så här:

- Fellesrådet ska bli en gränsregional kraftsamlare som har till syfte att främja hållbar utveckling och grön tillväxt. I uppdraget att skapa interregionala mervärden hittar vi roller som arenaskapare, facilitator och nätverksbyggare.
- Fellesrådet hörnstenar bygger på politisk plattform, breda kompetensnätverk och samverkan. Detta genom att i första hand, verka utifrån de förutsättningar som ges mellan Trøndelag i Norge och Jämtland Härjedalen i Sverige.
- Fellesrådet ska även bli en medspelare och partner för interregional samhandling i Norden och Europa med ambitionen att vara en del av utvecklingsarbetet genom Nordiska Ministerrådets samlade gränskommittéer.
- Fellesrådet ska inom prioriterade teman verka för att omsätta ord och visioner till operativ handling. Gärna i samverkan utifrån modellen "Quattro Helix", där arbetssättet engagerar samhällets fyra centrala aktörer: näringsliv, föreningsliv, det offentliga och akademi.
- Värdegrundande ord för Fellesrådet är långsiktighet, ökad konkurrens genom grön tillväxt, hållbarhet, ungdomsperspektivet, inkluderande och framtidsfrågor. Allt kopplat till Agenda 2030.

Vid 2020's utgång hade alla beslut om Fellesrådets bildande tagits. Stadgar hade arbetats fram. Bildandemöte genomfördes 22 december och direkt efteråt registrerades föreningen hos Skatteverket. Ledamöter till en interrimstyrelse utsågs från de tre stiftarna. Naboer AB's ordförande Bjørn Iversen är utnämnd från Naboer AB, Terje Sørvik från Trøndelag fylkeskommune samt Elise Ryder Wikén från Region Jämtland Härjedalen som tillika är föreningens ordförande. I det praktiska arbetet är det Naboer AB's VD Lennart Adsten som fått uppdraget att processleda med administrativ support från stiftarna. Även en ansökan förbereddes till Nordiska ministerrådet för att erhålla status som ny gränsregion/gränskommitté. Ansökan planeras skickas in i början på januari 2021 och beslut väntas i mitten på februari.

Etableringsplan för Fellesrådet.

Det finns en önskan om att etableringen av Fellesrådet ska få en flygande start. För att erhålla resurser för vissa delar av verksamheten planeras ett interregprojekt där Naboer AB skulle vara projektägare och medfinansiärer planeras bli Region Jämtland Härjedalen, Trøndelag fylkeskommune och Naboer AB. Processerna kring detta pågår. Planen är att vi formellt ska starta interregprojektet den 1 februari (med förfarandet retroaktiv start). Innan projektstart avslutas också den förstudie vi driver och som tagit fram mycket av de underlag vi kan bygga vidare på.

Förstudien "Interregional utveckling genom Naboer AB nästa steg"

I förstudien har vi tittat på Naboer AB's verksamhet i framtiden men även vilka önskemål, behov och utmaningar det finns generellt inom det gränsöverskridande utvecklingsarbetet mellan Jämtland och Trøndelag. Förstudien har genomförts genom att i första läget samlas input in genom möten/samtal med ett stort antal organisationer som har beröringspunkt i Sverige Norge samarbeten. Vi har fått väldigt gott mottagande och konstruktiva inspel. Det känns som frågan är prioriterad hos många.

Så kom Coronapandemin i början på mars, världen förändrades på en sekund. Detta gjorde att många gränser stängde, global shutdown och att alla fokuserade på att minska smittspridning. Även Naboer AB's arbete med förstudien påverkas av detta. De fysiska möten med organisationer, workshops och större samlingar som vi planerat var vi tvungna att ställa in men dock fortsatte samtalen och intervjuerna med nätverken på digital väg och via telefon. Vi har fått in många fina input från våra respondenter och detta har börjat sammanställas och börjat lyftas in i de pågående processerna med både Naboer AB's framtida verksamhetsinriktning/ägardirektiv, Fellesrådet samt det planerade interregprojektet. Förstudien planeras avslutas sista januari 2021.

Övrigt.

I övrigt har Naboer AB engagerats i många digital möten och samtal med våra nätverk avseende gränsöverskridande utveckling. Dessutom har VD deltagit på ett flertal relevanta digitala konferenser och föreläsningar som gagnar Naboer AB's syfte. Naboer AB har även gett ett remissvar på RIS3 strategin, smart specialisering.

Lennart Adsten /VD Naboer AB

Bolaget har sitt säte i Östersund.

Flerårsöversikt (tkr)	2020	2019	2018	2017
Nettoomsättning	1 342	1 446	1 604	1 520
Resultat efter finansiella poster	15	-186	1	9
Balansomslutning	2 299	2 490	2 675	2 789
Soliditet (%)	95	87	88	84

För definitioner av nyckeltal, se Not 1 Redovisningsprinciper.

Förändring av eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	340 000	20 000	1 993 383	-186 453	2 166 930
Disposition enligt beslut av årets årsstämma:			-186 453	186 453	0
Årets resultat				15 167	15 167
Belopp vid årets utgång	340 000	20 000	1 806 930	15 167	2 182 097

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	1 806 929
årets vinst	15 167
	1 822 096
disponeras så att i ny räkning överföres	1 822 096
	1 822 096

Resultaträkning	Not	2020-01-01	2019-01-01
	1	-2020-12-31	-2019-12-31
<i>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</i>			
Nettoomsättning		1 341 645	1 446 209
Övriga rörelseintäkter		181 900	0
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		1 523 545	1 446 209
<i>Rörelsekostnader</i>			
Övriga externa kostnader		-136 417	-187 948
Personalkostnader	2	-1 385 953	-1 457 174
Summa rörelsekostnader		-1 522 370	-1 645 122
Rörelseresultat		1 175	-198 913
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		13 992	13 447
Räntekostnader och liknande resultatposter		0	-987
Summa finansiella poster		13 992	12 460
Resultat efter finansiella poster		15 167	-186 453
Resultat före skatt		15 167	-186 453
Årets resultat		15 167	-186 453

Balansräkning	Not	2020-12-31	2019-12-31
	1		
TILLGÅNGAR			
<i>Omsättningstillgångar</i>			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Övriga fordringar		112 782	122 165
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		324 684	7 569
Summa kortfristiga fordringar		437 466	129 734
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		1 861 468	2 360 689
Summa kassa och bank		1 861 468	2 360 689
Summa omsättningstillgångar		2 298 934	2 490 423
SUMMA TILLGÅNGAR		2 298 934	2 490 423

Balansräkning	Not 1	2020-12-31	2019-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		340 000	340 000
Reservfond		20 000	20 000
Summa bundet eget kapital		360 000	360 000
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		1 806 929	1 993 383
Årets resultat		15 167	-186 453
Summa fritt eget kapital		1 822 096	1 806 930
Summa eget kapital		2 182 096	2 166 930
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Leverantörsskulder		5 114	24 914
Övriga skulder		64 624	69 579
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		47 100	229 000
Summa kortfristiga skulder		116 838	323 493
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		2 298 934	2 490 423

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Balansomslutning

Företagets samlade tillgångar.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Medelantalet anställda

	2020	2019
Medelantalet anställda	1	1

Östersund den / -2021

Bjorn Iversen
Ordförande

May Britt Lagesen

Kari Anita Furunes

Thomas Hägg

Rakel Therese Trondal Skårslette

Eva Hellstrand

Kerstin Arnemo

Lennart Adsten
Verkställande direktör

Min revisionsberättelse har lämnats den / -2021

Helena Huss
Auktoriserad revisor

PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

Rakel Therese Skårslette Trondal

Styrelseledamot

Serienummer: 9578-5995-4-3012759

IP: 178.164.xxx.xxx

2021-02-26 10:14:01Z



Lennart Kjell-Åke Adsten

VD

Serienummer: 19610926xxxx

IP: 31.216.xxx.xxx

2021-02-26 10:38:19Z



TOMAS HÄGG

Styrelseledamot

Serienummer: 19550202xxxx

IP: 217.209.xxx.xxx

2021-02-26 10:46:20Z



Eva Christina Hellstrand

Styrelseledamot

Serienummer: 19570508xxxx

IP: 46.59.xxx.xxx

2021-02-26 13:05:16Z



Bjørn Iversen

Styrelseordförande

Serienummer: 9578-5997-4-1907677

IP: 152.65.xxx.xxx

2021-02-28 19:59:07Z



Kerstin Margareta Arnemo

Styrelseledamot

Serienummer: 19580919xxxx

IP: 78.68.xxx.xxx

2021-02-28 20:05:39Z



May Britt Lagesen

Styrelseledamot

Serienummer: 9578-5997-4-308593

IP: 89.151.xxx.xxx

2021-02-28 20:49:56Z



Kari Anita Furunes

Styrelseledamot

Serienummer: 9578-5997-4-185047

IP: 77.16.xxx.xxx

2021-03-01 11:33:51Z



Penneo dokumentnyckel: O3ZE0-HVGM5-OEU1M-MTA4J-8XYCB-51K5P

Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datogenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validate>

PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering. Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

Ulrika Helena Huss

Aukt. Revisor / Godkänd revisor

Serienummer: 19760310xxxx

IP: 145.62.xxx.xxx

2021-03-02 09:19:59Z



Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datogenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validate>